

中華特價中心

花旗參七折優待

本週特價品：

- 松樹牌蜂乳精 10x10c.c. \$3.50 合
- 天津五加皮酒 \$5.99 支 買兩支送壹支
- 金鷄鐵樹酒 \$4.99 支 買兩支送壹支
- 上海首烏片 \$1.50 瓶 買兩瓶送壹瓶

- NIKKA 蝦條 100 g. 2包 \$1.29
- 泰國香米 25 lbs. \$6.49 包
- 古巴蝦 71 up 1 kg. \$10.49 合

地址：片打東街一三五號
片打東街二九九號
奇化街二二七號
烈治文第三路六二〇〇號

慳慳公司

時新食品公司

本週推出以下特價肉食：

原件
上等新鮮豬扒



牛肚 \$1.09 lb. [2.40/kg.]

慳慳公司地址：奇化街二三九號
時新公司地址：片打東街二七九號

數量有限，售完即止。



有禿髮煩惱？

男或女

請來NATIONAL免費代檢查及診斷
(如無效包退款)請即電732-8228

- *一個月見效
 - *可預約出診到府上
 - *首次免費代檢查及
 - *髮質分析由專科醫生負責提供資料
- (在本埠有十五年以上經驗)

NATIONAL HAIR & SCALP INSTITUTE
R & S PROJECTS LTD.
Rm 203-1099 W 8th Ave. Van.
WELCOME VISA, MASTER CARD & AMERICAN EXPRESS

溫哥華先進專業禿髮診所
星期一至五上午十一時至下午七時半

SHUM'S RESTAURANT

裝修華麗 正宗粵菜 晚飯宵夜 壽筵喜酌

新營業時間：
星期日至星期四(由上午十時至晚上十一時)
星期五及六(由上午十時至午夜十二時)

訂座電話：二七〇·一壹二式

請送餐、推點心及企枱各數名。

歡迎預訂

豐美勤 精緻服務 隨點隨心

大新餐館用具

DEAL RITE RESTAURANT EQUIPMENT LTD.
1127 E. HASTINGS ST. VAN.

買賣新舊餐館用具

- 修理：冷暖氣機 製雪機 凍房 日夜服務 TEL: 255-8338
- 買賣：爐頭 炸油爐 凍櫃 士多爐 切肉刀 製雪機

中華文化中心 招租啟事

本中心商業大樓現有舖位及寫字樓出租。有意者請於辦公時間內(十至六時)親臨本中心或致電687-0729與黃先生接洽。

- 誠徵女伴：另加薪高職賣品 優厚(3)左右品貌好 單身女士電話近照 P.O. BOX 4792 VAN, B.C. V6B 4A4
- 遺失護照：中華人民共和國護照 照黃榮雅號碼257021。由即日 起聲明無效。
- 餐館傢俬：全套九件 開價850元 有價請 1225 122方生。

光潔常新

愛康 AIKANG



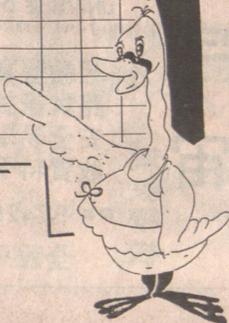
- 泡沫適中 Medium Foam
- 漂洗容易 Easy Washing
- 手感舒適 Well In Feeling
- 質地柔和 Soft In Nature

中國輕工業品進出口公司湖北省分公司
CHINA NATIONAL LIGHT INDUSTRIAL PRODUCTS IMPORT & EXPORT CORP. HUBEI BRANCH

商標 TRADE MARK	品名 ART. NAME	圖號 ART. NO.	成份 ESSENCE	重量 WEIGHT (G)	每箱數量 QUANTITY PER CARTON	每包淨重 (公克) MEAS. (公寸) (L) x (W) x (H)	每包淨重 (磅) WEIGHT (KG)	備註
天鵝 SWAN	洗滌粉 DETERGENT POWDER			200g	48 boxes	46 X 36 X 25	12.5 9.6	
天鵝 SWAN	洗滌粉 DETERGENT POWDER			600g	20 boxes	47 X 33 X 25.5	14 12	
天鵝 SWAN	洗滌粉 DETERGENT POWDER			1000g	15 bags	54 X 36 X 26.6	17.2 15	

中國武漢漢口99號
電話：INDUSTRY HANKOU
電傳：40119 HBLIC CN

99, Sheng Li Street, Wuhan, China
Cable: INDUSTRY HANKOU
Telex: 40119 HBLIC CN



加拿大參茸藥行

總代理大韓民國專賣廠 正高麗參

高麗參糖

提神健身 送禮大方

質高味純 老幼咸宜

各大商號均有代售

溫哥華 喜士定東街33號 688-8880 Canada Ginseng Co., Ltd.
681-9888 33 E. Hastings St. Van., B.C.

YUEN FONG CO. LTD. 元豐公司

總店：片打東街242-4號 683-6858-56
烈治文分店：甘比夾第五路 278-4200

每週特價 March 21, 87 to April 3, 87

3公斤 LIBERTY VEGETABLE OIL 本地菜油 \$2.69	500g RICE VERMICELLI 中山瀨粉 \$0.59	大號 (L) SAHOFUN RICESTICKS 三號河粉 \$0.55
100g BUTTERFLY JASMINE TEA 蝴蝶牌茉莉花茶 \$0.99	500ml GOLDEN STAR 金星玫瑰露 \$4.99	540g YANG TZE BRAND 長江蓮藕 \$0.79
1 kg TABLE SALT 幼鹽 \$0.79	1 lb TAPIOCA STARCH 富源隆生粉 \$0.62	3.5 oz GOLDEN GRAINS 金穗台灣雪耳 \$3.89